

J'ai passé une partie de mon enfance au bord du Grand Canal. Pas celui de Venise mais celui de Dombasle¹. On ne le trouve sur aucune peinture. Il n'a rien de pittoresque² ni de somptueux. C'est un canal ordinaire, comme il y en a tant, bordé çà et là par de grands arbres dont les racines fouillent les berges et les crèvent parfois. C'est un chemin liquide qui sort de la petite ville pour aller dans la campagne, sous des nuages blancs, et finit par se perdre dans le ciel sans drame ni grand éclat.

Ma grand-mère vivait dans une petite maison au bord de cette eau faussement dormeuse. Elle était éclusière. Ce métier d'homme lui allait comme un gant. Le canal alors était parcouru par de lourdes péniches dont les ponts sentaient le goudron, le sel, le coke³, le hareng et le café, la potasse⁴ et le vent. Il y avait chaque jour sur l'eau des morceaux d'Europe qui passaient ainsi, dans les remous et les tourbillons d'hélice. Grand-Mère veillait sur tout cela. Elle en était heureuse. Les vrais royaumes tiennent souvent dans le creux d'une main.

Philippe Claudel, *Au revoir monsieur Friant*, 2001.

¹ Dombasle est une petite ville au Sud Est de Nancy.

² pittoresque : qui frappe la vue ou l'attention par sa beauté, son originalité.

³ le coke est un combustible dérivé du charbon.

⁴ la potasse est une matière première utilisée dans la fabrication de certains savons, de détergents, etc.

GROUPEMENT EST	SESSION 2005	SUJET	TIRAGES
C.A.P. Agent polyvalent de restauration – Boulanger – Charcutier traiteur – Chocolatier confiseur – Coiffure – Employé technique de collectivité – Esthétique cosmétique – Gardien d'immeubles – Gestion des déchets et propreté urbaine – Glacier fabricant – Maintenance et hygiène des locaux – Pâtissier glacier chocolatier confiseur – Petite enfance – Préparateur en produits carnés – Toutes spécialités industrielles		Durée : 2 h 00	
EPREUVE : Français			Page 1 sur 2

QUESTIONS

COMPÉTENCES DE LECTURE – 10 points

Toutes les réponses doivent être rédigées.

Question 1 (3 points)

Dans ce texte l'auteur décrit un lieu de son enfance.

- a) Précisez quel est ce lieu.
- b) A quel autre lieu le compare-t-il ?
- c) Ces deux lieux sont différents. Relevez dans le premier paragraphe deux expressions qui le montrent.

Question 2 (2 points)

a - Parmi les trois sens du mot canal qui vous sont proposés ci-dessous, lequel correspond au sens employé dans le texte.

n°1 : bras de mer séparant deux rivages.

n°2 : espace de fréquences radioélectriques utilisé par un émetteur de radio ou de télévision.

n°3 : voie d'eau artificielle creusée pour la navigation.

b - Relevez dans le premier paragraphe du texte l'expression imagée qui correspond à cette définition.

Question 3 (3 points)

En vous appuyant sur le deuxième paragraphe du texte mais sans le recopier, proposez trois raisons différentes qui expliquent pourquoi cette grand-mère est heureuse.

Question 4 (2 points)

« Il y avait chaque jour sur l'eau des morceaux d'Europe qui passaient ainsi, dans les remous et les tourbillons d'hélice. »

Indiquez ce que désigne concrètement cette expression « ces morceaux d'Europe ».

COMPÉTENCES D'ÉCRITURE – 10 points

Au cours de votre parcours professionnel, vous avez rencontré une personne qui vous explique l'attachement qu'elle a pour son métier. Pour le Journal local, vous relatez son témoignage dans un article d'une vingtaine de lignes.
Votre article comportera un titre.

La qualité de l'orthographe, du vocabulaire et de la grammaire sera prise en compte dans la limite de deux points.

CORRIGE

Ces éléments de correction n'ont qu'une valeur indicative. Ils ne peuvent en aucun cas engager la responsabilité des autorités académiques, chaque jury est souverain.

Proposition de corrigé

Compétences de lecture – 10 points

Question 1 (3 points)

- a) Le Grand Canal de Dombasle.
- b) Au Grand Canal de Venise. (canal est accepté)
- c) « il n'a rien de pittoresque ni de somptueux »
« c'est un canal ordinaire »
« on ne le trouve sur aucune peinture »
« les racines fouillent les berges et les crèvent parfois »
« se perdre dans le ciel sans drame ni grand éclat »

Question 2 (2 points)

- a) Réponse 3 (voie d'eau).
- b) « un chemin liquide ».

Question 3 (3 points)

- Le cadre de vie paisible et naturel.
- Un métier qui lui plaît.
- La responsabilité et le pouvoir (« veillait sur tout cela »).
- L'évasion, elle rêve en voyant passer les péniches sur le canal, elle imagine l'Europe.

Question 4 (2 points)

- Les « morceaux d'Europe » évoquent la diversité des marchandises qui passent sur le canal (coke, sel, goudron...) en provenance de différents pays.
- L'expression fait comprendre qu'au delà de ces marchandises c'est l'Europe qui se déplace et passe sur le canal (hommes, cultures, langues...).

Compétences d'écriture – 10 points

La qualité de l'orthographe, du vocabulaire et de la grammaire sera prise en compte dans la limite de deux points.

Les attentes :

- Le respect de la forme de l'article de journal
- Énonciation à la troisième personne
- Discours structuré
- Le portrait d'un personnage
- Présence d'un lexique lié à l'activité professionnelle ; lexique montrant l'attachement
- Originalité et qualité du style
- Longueur : entre 15 et 20 lignes

GROUPEMENT EST	SESSION 2005	CORRIGE	TIRAGES
C.A.P. Agent polyvalent de restauration – Boulanger – Charcutier traiteur – Chocolatier confiseur – Coiffure – Employé technique de collectivité – Esthétique cosmétique – Gardien d'immeubles – Gestion des déchets et propreté urbaine – Glacier fabricant – Maintenance et hygiène des locaux – Pâtissier glacier chocolatier confiseur – Petite enfance – Préparateur en produits carnés – Toutes spécialités industrielles		Durée : 2 h 00	
ÉPREUVE : Français	A		Page 1 sur 1